

**Pompe flangiate SAE a motore termico**  
 Flanged pumps for SAE thermic engines  
 Pompes bridées SAE sur moteurs thermiques  
 SAE flansch kreiselpumpen  
 Bombas con bridas SAE para motor térmico

# FSN200-FSSN200-FSS250

**Catalogo generale**  
 General catalogue  
 Catalogue général  
 Hauptkatalog  
 Catálogo general

## CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - STECKBRIEF - CARACTERÍSTICAS



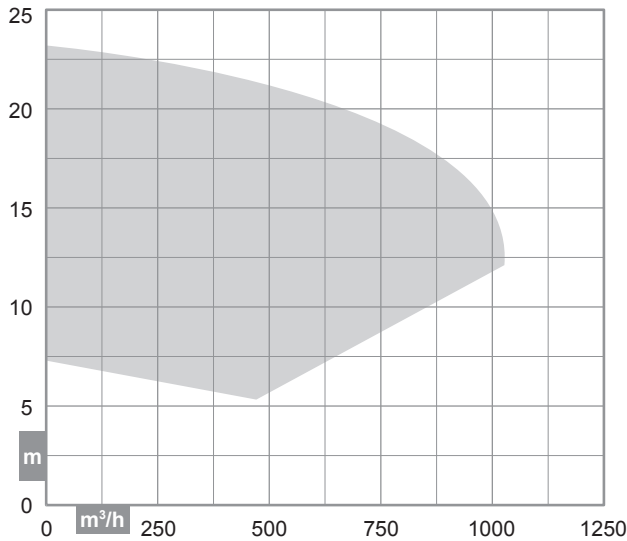
**GREEN**  
 LINE

### Identificazione pompa

Pump identification  
 Identification du pompe  
 Bedeutung der Abkürzungen  
 Identificación bomba

### Campi di utilizzo della gamma

Performance range  
 Champs d'utilisation  
 Anwendungsbereiche  
 Campos de utilización



### Costruzione

Construction  
 Construction  
 Konstruktion  
 Construcción

**Pompa monostadio flangiata SAE con bocca di aspirazione assiale. Corpo di mandata a voluta con bocca orizzontale. Supporto cuscinetti lubrificati ad olio per la versione FSSN200**

Single-stage SAE flanged pump with axial inlet. Scroll horizontal outlet. Oil lubricated bearing support for FSSN200 version

Pompe monocellulaire bridée SAE et arbre avec orifice d'aspiration axial. Corps de refoulement en volute avec orifice horizontal. Support de paliers lubrifiés par huile pour la version FSSN200

Einstufige SAE Flansch Kreiselpumpen mit axiale Saugöffnung. Laufradgehäuse mit einem Laufrädern hintereinander und horizontale Drucköffnung. Ölgeschmierten Lagerbock für FSSN200 Baureihe

Bomba monocelular con brida SAE con boca de aspiración axial. Cuerpo de impulsión en espiral con boca horizontal. Soporte cojinetes lubricado con aceite para la versión FSSN200

### Pompa flangiata a motore termico

Flanged pump for thermic engine  
 Pompe bridée sur moteur thermique  
 Flansch kreiselpumpen  
 Bomba con brida para motor térmico

**F**

### Versione con supporto cuscinetti

Version with bearing support  
 Version avec support de palier  
 Version mit Lagerbock  
 Versión con soporte cojinetes

**S**

### Grandezza flangia SAE

SAE flange size  
 Grandeur bride SAE  
 SAE Flansch Größe  
 Tamaño brida SAE

**4**

**2**

**3**

**4**

### Grandezza supporto

Support size  
 Grandeur du support  
 Halterungsgröße  
 Tamaño soporte

**3**

### Serie pompa

Pump series  
 Type de pompe  
 Pumpentyp  
 Tipo bomba

**SN**

**SN**

**S**

### Ø nominale bocca di aspirazione

Nominal Ø suction port  
 Ø nominal d'aspiration  
 Nenndurchmesser der Saugstutzen  
 Ø nominal aspiración

**200**

**200**

**250**

### Grandezza girante

Impeller size  
 Grandeur de roue  
 Laufradgröße  
 Tamaño rodetes

**F**

**E**

**F**

**G**

### F43SN200F

**Pompa flangiata a motore termico - Flangia SAE 4 - Grandezza supporto 3 - Pompa serie SN - Ø nominale bocca di aspirazione Ø 200 - Girante grandezza F**

Flanged pump for thermic engine - SAE flange size 4 - Support size 3 - Pump series SN - Nominal Ø suction port 200 - Impeller size F

Pompe bridée sur moteur thermique - Grandeur bride SAE 4 - Grandeur du support 3 - Type de pompe SN - Ø nominal d'aspiration 200 - Grandeur de roue F

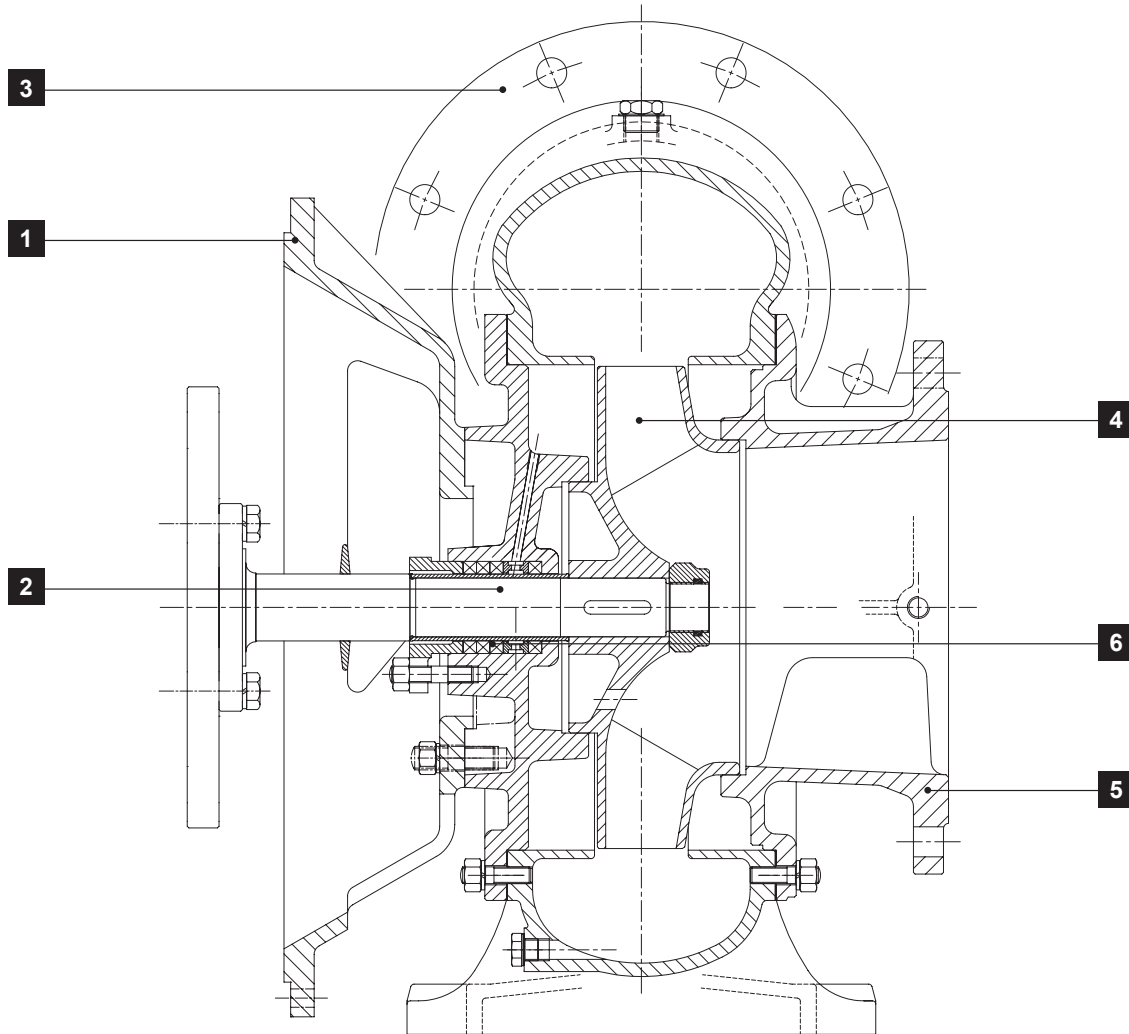
Flansch kreiselpumpen - SAE Flansch Größe 4 - Halterungsgröße 3 - Pumpentyp SN - Nenndurchmesser der Saugstutzen 200 - Laufradgröße F

Bomba con brida para motor térmico - Tamaño brida SAE 4 - Tamaño soporte 3 - Tipo bomba SN - Ø nominal aspiración 200 - Tamaño rodetes F

## Distinta materiali

List of parts and materials  
Nomenclature et matériaux  
Konstruktion und Werkstoffe  
Detalle partes y materiales

# FSN200



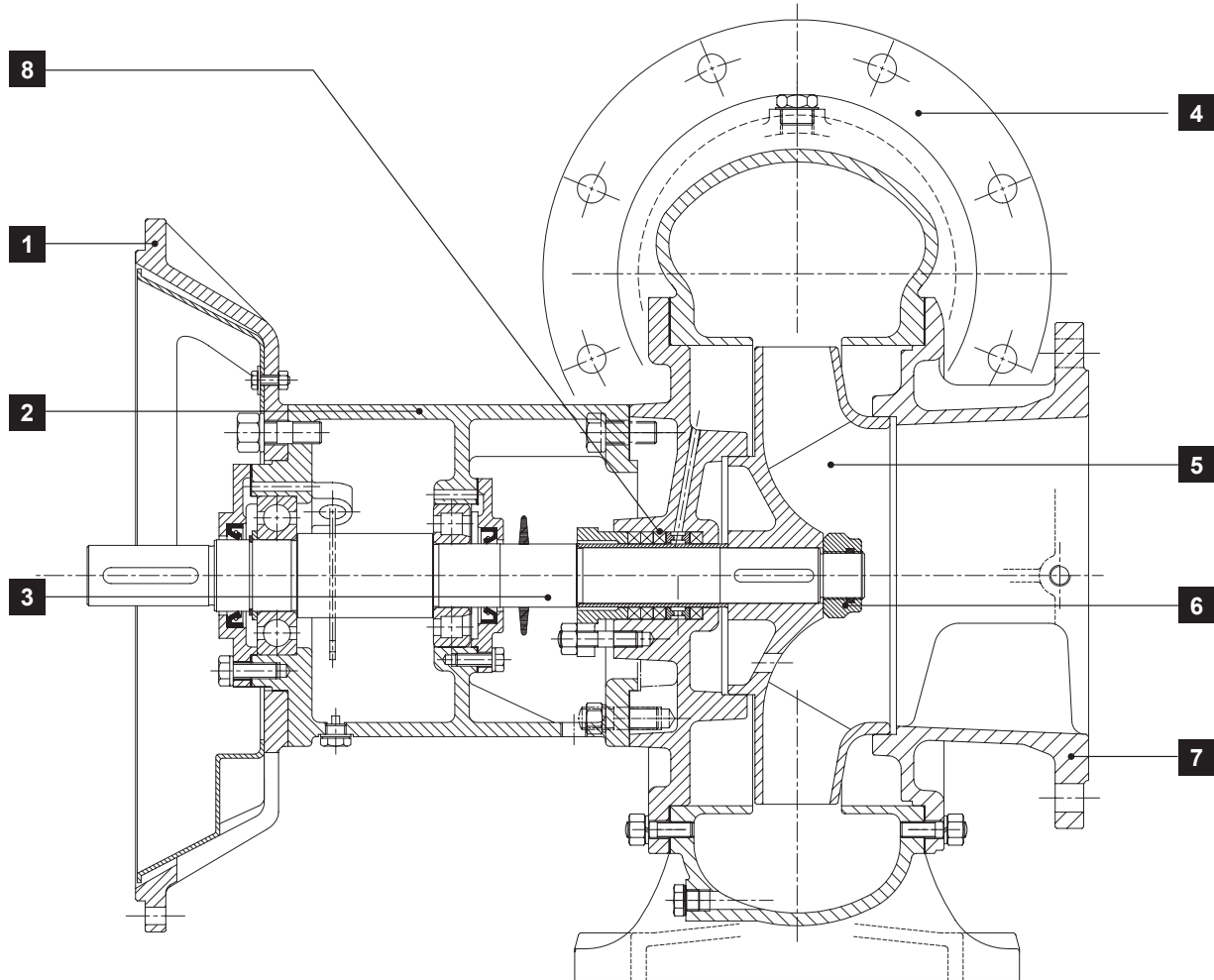
	Componente Component Désignation Komponente Componente	Materiale Material Matière Werkstoff Material		Componente Component Désignation Komponente Componente	Materiale Material Matière Werkstoff Material
1	<b>Flangia</b> Flange Bride Flansch Brida	<b>Ghisa sferoidale</b> Spheroidal cast iron Fonte spheroidale Sphäroguss Fundición esferoidal	4	<b>Girante</b> Impeller Roue Laufrad Rodete	<b>Ghisa</b> Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
2	<b>Albero</b> Shaft Arbre Welle Eje	<b>Acciaio</b> Steel Acier Stahl Acero	5	<b>Corpo aspirazione</b> Suction bowl Corps d'aspiration Saugstutzen Cuerpo de aspiración	<b>Ghisa</b> Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
3	<b>Corpo pompa</b> Pump body Corps de pompe Pumpengehäuse Cuerpo bomba	<b>Ghisa</b> Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro	6	<b>Tenuta a baderna</b> Packed gland Presse-étoupe Stopfbuchse Sello por estopada	<b>Fibre sintetiche</b> Synthetic fibers Fibres synthétiques Synthetische Fasern Fibras sintéticas

**CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - STECKBRIEF - CARACTERÍSTICAS**

**Distinta materiali**

List of parts and materials  
 Nomenclature et matériaux  
 Konstruktion und Werkstoffe  
 Detalle partes y materiales

# FSSN200-FSS250



	<b>Componente</b> Component Désignation Komponente Componente	<b>Materiale</b> Material Matière Werkstoff Material
<b>1</b>	<b>Flangia</b> Flange Bride Flansch Brida	<b>Ghisa sferoidale</b> Spheroidal cast iron Fonte sferoidale Sphäroguss Fundición esferoidal
<b>2</b>	<b>Supporto cuscinetti</b> Bearing support Support de palier Lagerbock Soporte cojinetes	<b>Ghisa</b> Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
<b>3</b>	<b>Albero</b> Shaft Arbre Welle Eje	<b>Acciaio</b> Steel Acier Stahl Acero
<b>4</b>	<b>Corpo pompa</b> Pump body Corps de pompe Pumpengehäuse Cuerpo bomba	<b>Ghisa</b> Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro

	<b>Componente</b> Component Désignation Komponente Componente	<b>Materiale</b> Material Matière Werkstoff Material
<b>5</b>	<b>Girante</b> Impeller Roue Laufrad Rodete	<b>Ghisa</b> Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
<b>6</b>	<b>Dado bloccaggio girante</b> Impeller locking nut Ecrou de blocage roue Festellmutter für Laufrad Tuerca bloqueo rodete	<b>Acciaio</b> Steel Acier Stahl Acero
<b>7</b>	<b>Corpo aspirazione</b> Suction bowl Corps d'aspiration Saugstutzen Cuerpo de aspiración	<b>Ghisa</b> Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
<b>8</b>	<b>Tenuta a baderna</b> Packed gland Presse-étoupe Stopfbuchse Sello por estopada	<b>Fibre sintetiche</b> Synthetic fibers Fibres synthétiques Synthetische Fasern Fibras sintéticas

Possibili aggiornamenti senza preavviso - Revision possible without prior notice - Mises à jour éventuelles sans préavis - Techn. Änderungen vorbehalten - Posibles actualizaciones sin preaviso

**PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES**

# FS(S)N200-FSS250

**Prestazioni**  
Performances  
Caractéristiques  
Leistungsbereich  
Prestaciones

<b>F(S)23SN200 - F(S)33SN200 - F(S)43SN200</b>																									
Q	m³/h	0	240	300	360	420	480	540	600	660	720	840	900												
	l/s	0	66,7	83,3	100	116,7	133,3	150	166,7	183,3	200	233,3	250												
	l/min	0	4000	5000	6000	7000	8000	9000	10000	11000	12000	14000	15000												
min <sup>-1</sup>	Girante Impeller Roue Lauftrad Rodete	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N		
		[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]		
1450	E	14,3	4	14,5	6,3	14,3	6,7	14	7	13,7	7,2	13,2	7,5	12,2	7,9	11	8,3								
	F	13	3,4	13,1	5,8	12,9	6,1	12,7	6,3	12,3	6,6	11,9	6,8	10,8	7,1	9,5	7,3								
	G	12	2,8	11,7	5,1	11,3	5,3	10,9	5,5	10,5	5,7	9,9	5,8	8,6	6										
	NPSH (m)	-	-	2,1	2,2	2,4	2,6	3,1	4																
1600	E	16,8	4,4	17,3	8,5	17,2	8,8	16,9	9,3	16,6	9,6	15,7	10,3	14,5	10,9	12,9	11,5								
	F	15,2	4,2	15,6	8	15,4	8,3	15,1	8,7	14,7	9	13,8	9,5	12,5	9,9	10,8	10,2								
	G	13,9	1,9	13,9	6,5	13,6	6,8	13,2	7,3	12,8	7,7	11,6	8,3	10	8,8										
	NPSH (m)	-	-	-	2,8	2,9	3	3,4	4,1	4,5															
1800	E	20,9	6,5	21,6	11,8	21,5	12,2	21,3	12,8	21,1	13,2	20,4	14,1	19,3	14,7	17,8	15,3	16	15,6	13,6	15,8				
	F	18,5	6,1	19,4	10,4	19,3	10,8	19,1	11,3	18,8	11,6	17,9	12,3	16,7	12,9	14,9	13,4	12,9	13,8						
	G	16,9	5,6	17,8	9,5	17,6	9,8	17,2	10,2	16,8	10,5	15,7	11	14,2	11,6	12,1	12								
	NPSH (m)	-	-	-	3	3,1	3,3	3,7	4,2	4,5	5,5	6,2													

<b>FS33S250 - FS43S250</b>																									
Q	m³/h	0	300	360	420	480	540	600	660	720	840	900	1020												
	l/s	0	83,3	100	116,7	133,3	150	166,7	183,3	200	233,3	250	283,3												
	l/min	0	5000	6000	7000	8000	9000	10000	11000	12000	14000	15000	17000												
min <sup>-1</sup>	Girante Impeller Roue Lauftrad Rodete	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N		
		[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]		
1000	E	7,4	8,8	7,1	8,7	6,5	8,8	6,3	8,8	5,5	8,8	4,7	8,8												
	NPSH (m)	-	3,1	3,2	3,3	3,5	3,7																		
1200	E	10,8	14,9	10,2	13,7	9,9	14,7	9,4	15,3	8,6	15,3	7,7	15,3	6,5	14,9										
	NPSH (m)	-	3,5	3,6	3,6	3,7	3,8	3,9	4																
1450	E	15,8	26,5	15	24,1	15	24,6	14,9	25,2	14,6	26,1	14,2	26,5	13,5	27,1	12,5	27,2	11,4	27,2	8,4	25,8				
	NPSH (m)	-	-	4	4	4	4,1	4,1	4,2	4,3	5														
1600	E	19,2	35,8	18,3	33	18,2	33,5	18,1	34,2	17,7	35,2	17,3	35,7	16,5	36,6	15,5	36,8	12,9	36,2	11,2	35,3				
	NPSH (m)	-	-	-	4,2	4,2	4,3	4,4	4,4	4,5	4,6	5,4	6												
1750	E	23	46,5	21,8	42,8	21,8	43,4	21,4	44,5	21,1	45,8	20,5	47,1	19,7	47,7	17,4	48,4	15,9	47,8	12,3	45,6				
	NPSH (m)	-	-	-	4,7	4,7	4,7	4,7	4,8	4,8	5	5,6	6,3	8,8											